MANUEL D'UTILISATEUR

Commande



KJRM-120H/BMWKO-E

Instructions originales
Merci d'avoir acheté notre climatiseur.
Avant d'utiliser le climatiseur, veuillez lire attentivement ce manuel. Conservez-le afin de vous y reporter ultérieurement.

- Ce manuel donne une description détaillée des précautions à prendre pendant l'utilisation de l'appareil.
- Afin de garantir le bon fonctionnement de la commande câblée, veuillez lire attentivement ce manuel avant d’utiliser l’unité.
- Veuillez conserver ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Sommaire

1. Précautions à prendre.....1

2. Présentation de la commande câblée.....2

3. Utilisation du menu 4

1. Précautions à prendre

Les instructions de fonctionnement et d'installation du produit contiennent les informations suivantes : mode de fonctionnement, prévention des risques de blessures et dégâts matériels, et utilisation correcte et sûre du produit. Lisez attentivement le texte (avec ses plans d'identification et ses symboles), et observez les précautions ci-dessous.

! Avertissement

Lisez attentivement les instructions relatives à la sécurité avant de procéder à l'installation.
Les précautions importantes relatives à la sécurité sont présentées ci-dessous et doivent être observées. Signification des symboles :

⚠ Un avertissement signifie qu'une mauvaise manipulation peut causer des blessures ou dégâts matériels

.

⚠ Une mise en garde signifie qu'une mauvaise manipulation peut causer de graves blessures.
Après les travaux d'installation, vérifiez que la marche d'essai est normale et confiez le manuel au client pour qu'il en prenne soin.

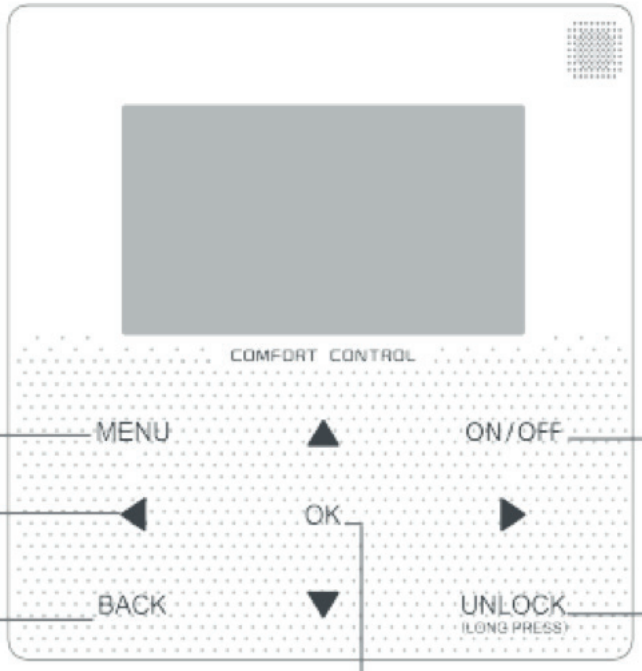
[Note] : Les « blessures » correspondent aux incidents ne demandant pas d'hospitalisation ni de traitement de longue durée ; ce sont en général des plaies, brûlures ou chocs électriques. Les dégâts matériels impliquent des pertes de biens et équipements.

Icône	Désignation
	Indique « Interdit ». Le volet spécifique sur les interdictions est expliqué avec des graphiques ou un texte sur l'icône ou à côté de celle-ci.
	Indique « Obligatoire ». Le volet spécifique sur les obligations est expliqué avec des graphiques ou un texte sur l'icône ou à côté de celle-ci.

! Avertissement

N’installez pas le produit dans un endroit où des gaz inflammables peuvent s’échapper facilement. Il existe un risque d'incendie en cas de dégagement et permanence de gaz inflammables autour de la commande câblée.

2 Présentation de la commande câblée



Elle permet d'entrer dans la structure du menu par la page d'accueil

Elle allume ou éteint le mode de fonctionnement.

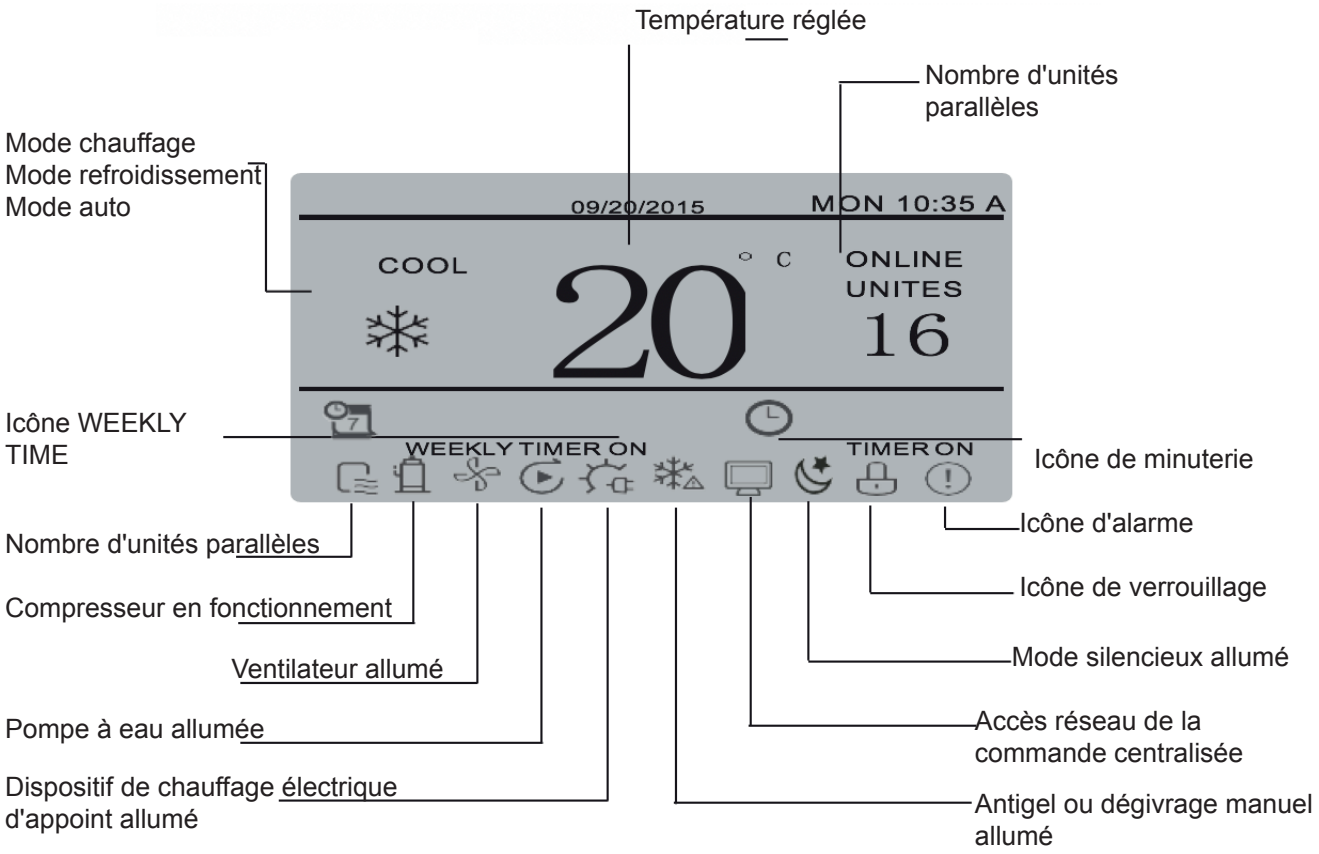
Elle déplace le curseur sur l'affichage/navigue dans la structure du menu/ajuste les réglages.

Retournez au niveau supérieur.

Appuyez longuement sur la commande pour déverrouiller/ verrouiller

.

Pour aller à l'étape suivante quand vous introduisez une programmation dans la structure du menu/ confirmez une sélection/ entrez dans le sous-menu de


Température réglée
Nombre d'unités parallèles
Mode chauffage
Mode refroidissement
Mode auto
09/20/2015
MON 10:35 A
COOL
20 ° C
ONLINE UNITES
16
Icône WEEKLY TIME
WEEKLY TIMER ON
TIMER ON
Icône de minuterie
Nombre d'unités parallèles
Icône d'alarme
Compresseur en fonctionnement
Icône de verrouillage
Ventilateur allumé
Mode silencieux allumé
Pompe à eau allumée
Accès réseau de la commande centralisée
Dispositif de chauffage électrique d'appoint allumé
Antigel ou dégivrage manuel allumé

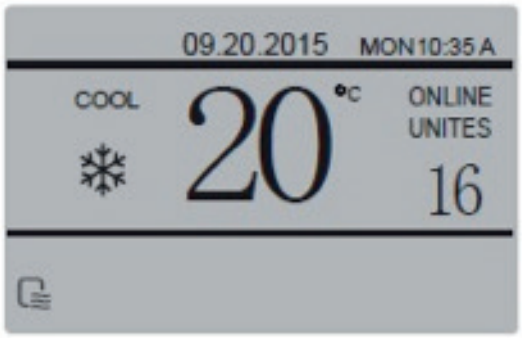
3 Utilisation du menu

3.1 Fonctionnement de déverrouillage/ verrouillage

Quand la commande câblée est verrouillée, appuyez et tenez le bouton « UNLOCK » enfoncé pendant 2 secondes pour la déverrouiller quand « » n'est pas affiché ; dans l'état déverrouillé ; appuyez et tenez le bouton « UNLOCK » enfoncé pendant 2 secondes pour la verrouiller, quand « » est affiché et que la commande câblée ne peut pas fonctionner. En l'absence d'utilisation d'une page pendant 60 secondes continues, la commande câblée revient à la page d'accueil et se verrouille automatiquement, et l'icône de verrouillage s'affiche.

3.2 Marche/Arrêt

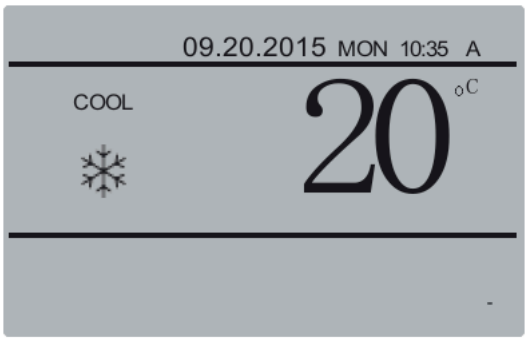
Quand la commande câblée est déverrouillée et que l'unité est allumée, il est possible d'appuyer sur « ON/ OFF » pour éteindre l'unité sur la page d'accueil uniquement ; quand l'unité est éteinte, appuyez sur « ON/OFF » pour allumer l'unité. Le mode peut être changé en mode extinction uniquement.



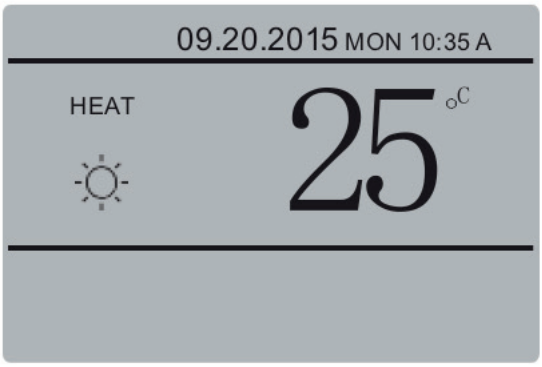
3.3 Mode de réglage

En mode déverrouillage, appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans l'interface de réglage de menu, appuyez sur les boutons ▼ et ▲ pour sélectionner MODE et régler un mode, et appuyez sur le bouton OK comme indiqué dans le schéma ci-dessus pour accéder au sous-menu (mode réglages). Comme présenté ci-après : Trois modes disponibles.

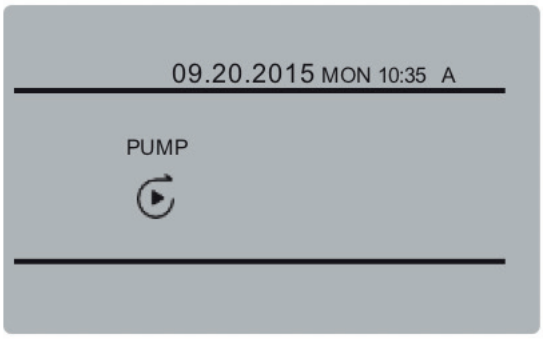
a. Mode refroidissement



b. Mode chauffage



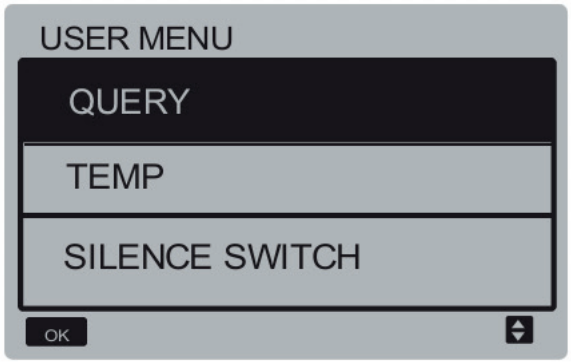
c. Mode pompe à eau



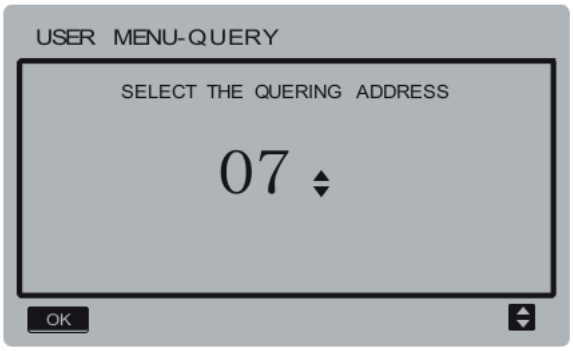
Quand le bouton de mode actuel est sélectionné (il clignote), appuyez sur « ◄ » et « ► » pour régler un mode ou une température, puis appuyez sur ▼ et ▲ pour régler le mode et la valeur de température réglée. Après le réglage, appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenez à la page d'accueil. Ou appuyez sur le bouton BACK pour revenir à la page d'accueil. Si aucune autre opération n'est réalisée dans les 60 secondes, le réglage sera enregistré automatiquement et le système reviendra à la page d'accueil.

3.4 Menu de l'utilisateur

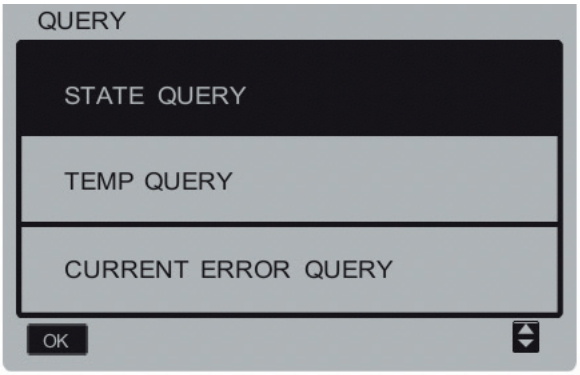
Sélectionnez USER MENU pour entrer dans le menu de l'utilisateur. Voici l'interface :



Sélectionnez QUERY pour accéder à la fonction de consultation. Voici l'interface et le fonctionnement :

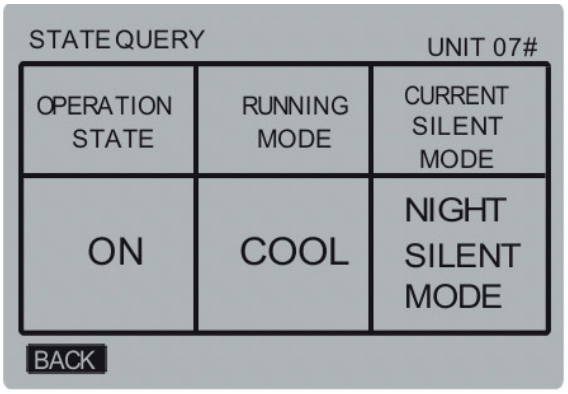


L'utilisateur utilise d'abord les boutons «▼ » et «▲» pour sélectionner l'adresse du module à afficher (l'adresse hors ligne est automatiquement ignorée). Appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu de couche inférieure ou appuyez sur BACK pour revenir à l'interface précédente ; pendant le fonctionnement sur la page du menu, appuyez sur BACK pour revenir à l'interface précédente. Une fois à l'intérieur de l'interface, celle-ci s'affiche ainsi :



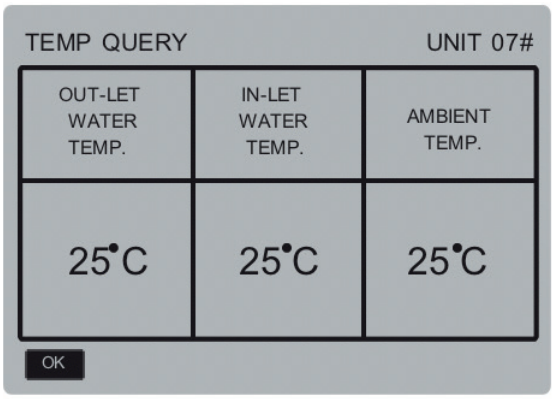
- Consultation d'état :

Sélectionnez STATE QUERY, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



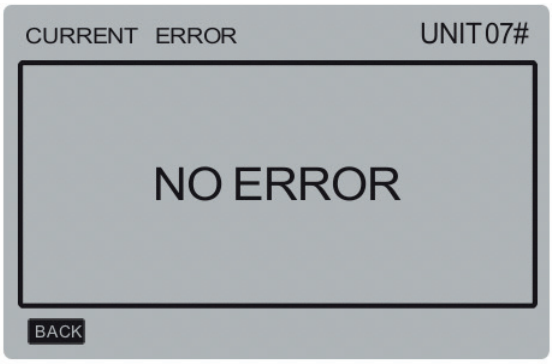
- Consultation de température :

Sélectionnez TEMP QUERY, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. L'interface s'affiche ainsi s'il n'existe pas d'erreur à ce moment-là :

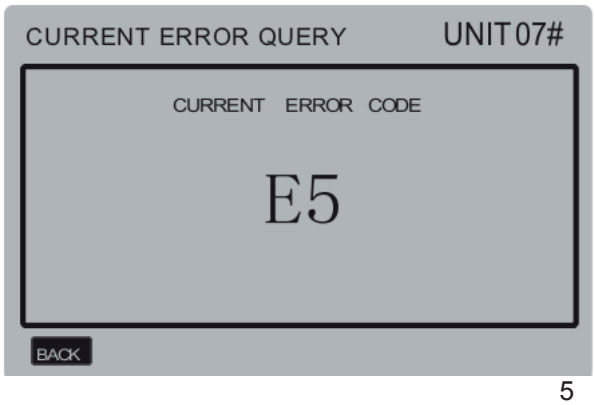


- Erreur actuelle :

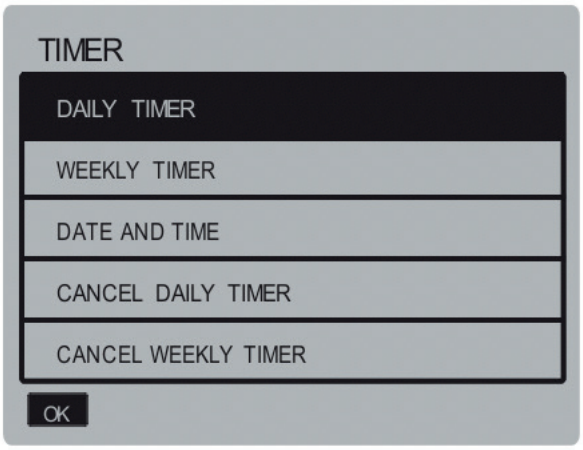
Sélectionnez CURRENT ERROR, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. L'interface s'affiche ainsi s'il n'existe pas d'erreur à ce moment-là :



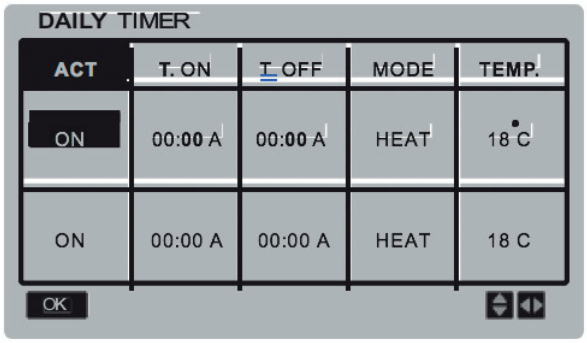
En cas d'erreur, l'erreur s'affiche ainsi, et le code d'erreur actuel et la description s'affichent :



• Réglage de la minuterie :
Sélectionnez TIMER, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :

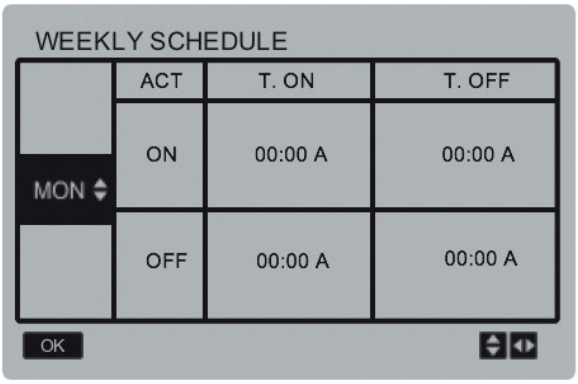


Sélectionnez DAILY TIMER, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



Quand le curseur reste sur ACT, appuyez sur les boutons «▼ » et «▲» pour sélectionner la valeur de paramètre OFF (valeur par défaut, ce qui indique que la minuterie de ce segment n'est pas valide) ; cette valeur correspond à Time1 ou Time2. Puis, appuyez sur les boutons «▼ » et «▲» pour régler la valeur de paramètre sur ON (ce qui indique que la minuterie de ce segment est valide) ; appuyez sur les boutons «◄ » et «►» pour sélectionner l'heure de début, l'heure de fin, le mode et la température à régler, puis utilisez les boutons «▼ » et «▲» pour régler l'heure, le mode et la valeur de la température. Après le réglage, appuyez sur OK pour confirmer l'enregistrement ou appuyez sur BACK pour annuler le réglage et revenir à la page de la couche supérieure. Si Time1 ON est réglé comme Time1 OFF, le réglage n'est pas valide ; l'option ACT pour la minuterie de ce segment passe sur OFF, le réglage de Timer2 est le même que pour Timer1 et l'intervalle de programmation de Time2 peut croiser celui de Time1.
Par exemple, si Timer1 ON est réglé sur 12:00 pour Timer1 et Timer1 OFF est réglé sur 15:00, alors les valeurs de Timer2 ON et Time2 OFF peuvent être dans la fourchette de 12:00-15:00. Si les intervalles de la programmation se croisent, le signal d'allumage de la minuterie est envoyé au cas où le signal d'allumage et d'extinction de la minuterie soit envoyé en cas d'extinction de la minuterie Une fois que le réglage de la minuterie est achevé, la sollicitation suivante s'affichera sur l'interface principale.

• Réglage de la programmation hebdomadaire :
Sélectionnez WEEKLY SCHEDULE, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :

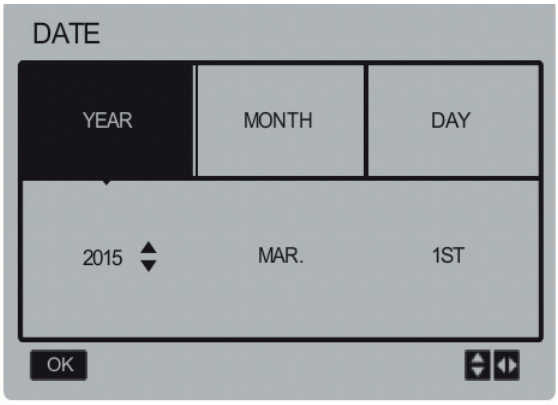


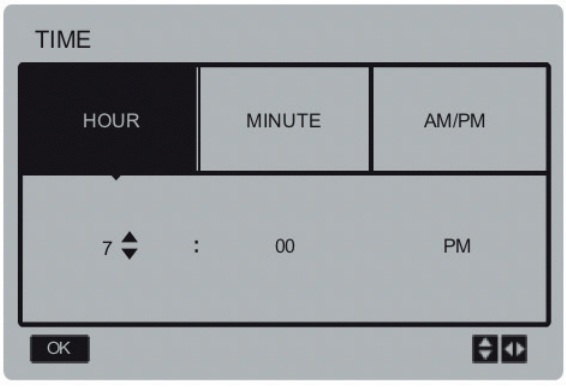
Au moins deux segments programmés peuvent être réglés chaque jour dans la programmation hebdomadaire et l'heure d'allumage et d'extinction doit être réglée pour chaque segment programmé (le réglage interne est de 10 minutes).
Instructions d'utilisation :
Appuyez sur les boutons «▲ » et «▼» pour sélectionner le jour à régler ; quand le curseur reste sur ACT, appuyez sur les boutons «▲ » et «▼» pour sélectionner la valeur de paramètre OFF de Timer1 ou Timer2 (valeur par défaut, ce qui indique que la minuterie de ce segment n'est pas valide), et utilisez les boutons «▲ » et «▼» pour régler la valeur de paramètre sur ON (ce qui indique que la minuterie de ce segment est valide).
Appuyez sur les boutons «◄ » et «►» pour sélectionner l'heure de début et l'heure de fin à régler ; appuyez sur les boutons «▲ » et «▼» pour sélectionner Time1 ou Time2 ; appuyez sur le bouton OK et utilisez les boutons «▲ » et «▼» pour régler l'heure. Après le réglage, appuyez sur OK pour confirmer l'enregistrement ou appuyez sur BACK pour annuler le réglage et revenir à la page de la couche supérieure. Si Time1 ON est réglé comme Time1 OFF, le réglage n'est pas valide. Après que l'option ACT pour la programmation de ce segment passe sur OFF et que le réglage est terminé, appuyez sur OK pour confirmer l'enregistrement ou appuyez sur BACK pour annuler le réglage et revenir à la page de couche supérieure.
Note : Certains jours, voire les 7 jours de la semaine, peuvent être réglés à travers la programmation hebdomadaire ; après le réglage de la programmation hebdomadaire, la sollicitation correspondante s'affiche sur l'interface principale.

• Réglage de la date/heure :
Sélectionnez DATE AND TIME, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



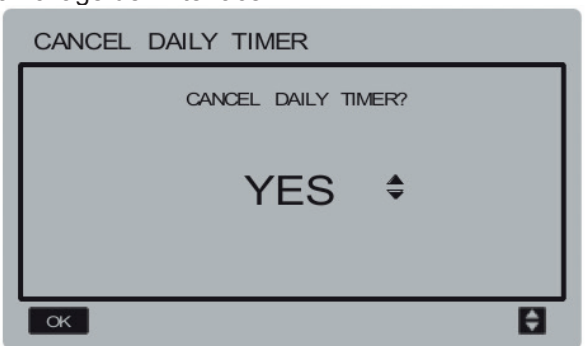
Appuyez sur les boutons «▲ » et «▼» pour sélectionner la date, l'heure et le format de l'heure à régler, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu de la couche inférieure :





Instructions d'utilisation :
Appuyez sur les boutons «◄ » et «►» pour sélectionner l'année, le mois et la date ; appuyez sur les boutons «▲ » et «▼» pour régler la valeur de paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage.
Instructions pour réaliser le réglage de l'heure :
Appuyez sur les boutons «◄ » et «►» pour sélectionner l'heure et les minutes ; appuyez sur les boutons «▲ » et «▼» pour régler la valeur de paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage.

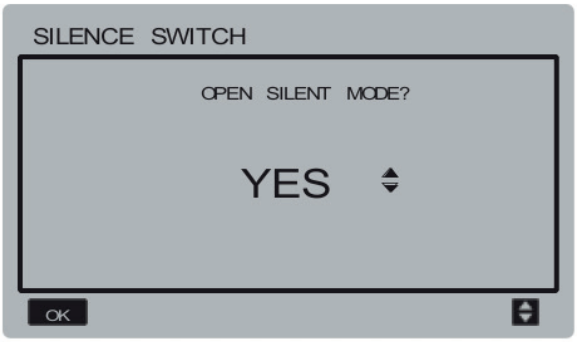
• Annuler l'heure quotidienne :
Sélectionnez CANCEL DAILY TIME, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



Appuyez sur les boutons «▲ » et «▼» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente ; appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et retourner à ce qui précède.
• Annuler programmeur hebdomadaire:
Sélectionnez CANCEL WEEKLY TIME, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface: :



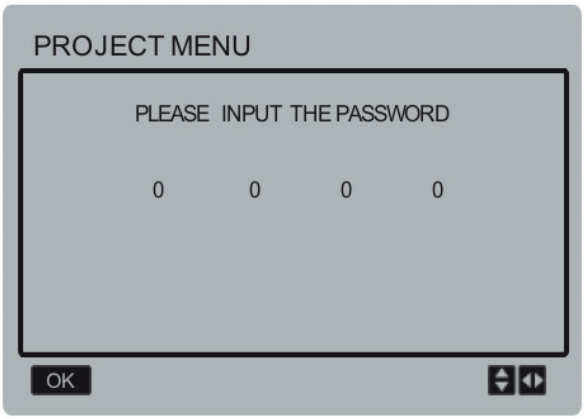
Appuyez sur les boutons «▲ » et «▼» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente; appuyez sur le bouton BACK poir annuler le réglage et retourner à ce qui précède.
• Réglage du mode silencieux :
Sélectionnez SILENCE SWITCH, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



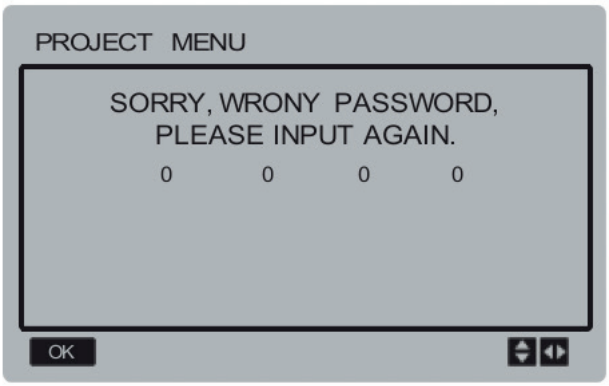
Appuyez sur les boutons «▲ » et «▼» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente; appuyez sur le bouton BACK poir annuler le réglage et retourner à ce qui précède.

3.5 Réglage du MENU DE PROJET

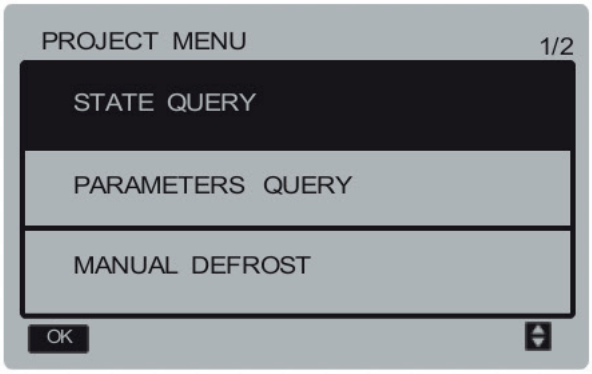
• Saisie du mot de passe :
Sélectionnez PROJECT MENU, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans le menu. L'écran invite l'utilisateur à saisir le mot de passe comme ci-dessous :

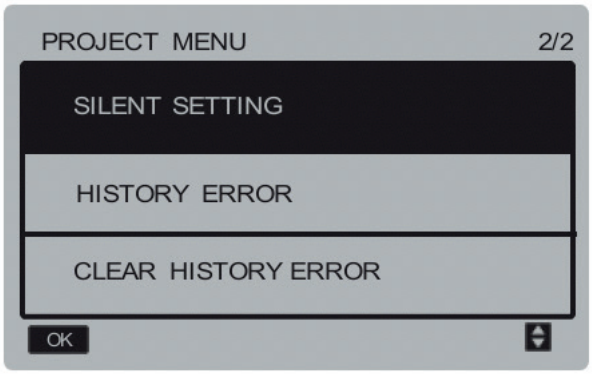


Le mot de passe initial – 6666 – ne peut pas être modifié. Appuyez sur les boutons «▲» et «▼» pour changer le numéro à saisir, et appuyez sur les boutons «◄» et «►» pour changer le code bit à saisir. Une fois le numéro saisi, l'affichage ne change pas. Après avoir saisi le mot de passe, appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface ; appuyez sur le bouton BACK pour revenir vers l'interface précédente ; l'affichage semble indiquer que l'entrée est incorrecte :

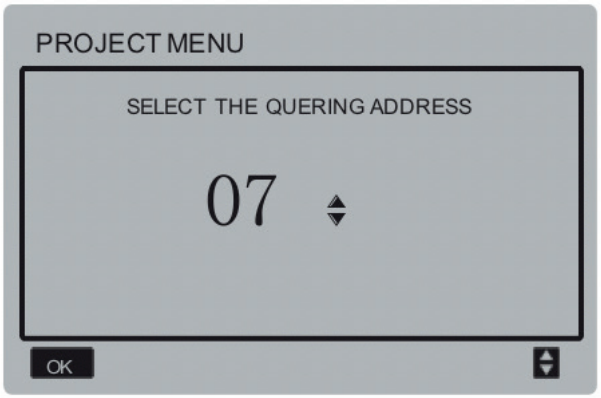


L'interface de consultation s'affiche ainsi si l'entrée est correcte :

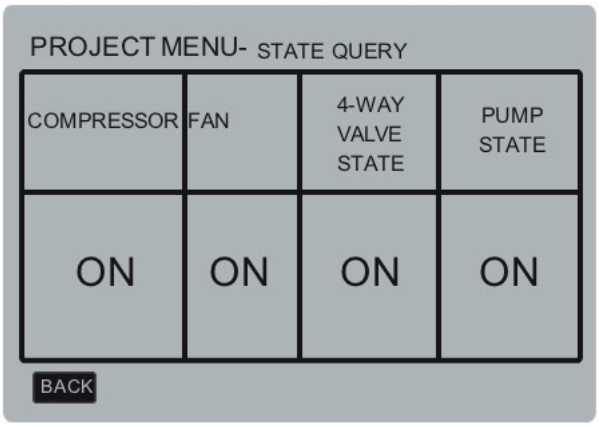




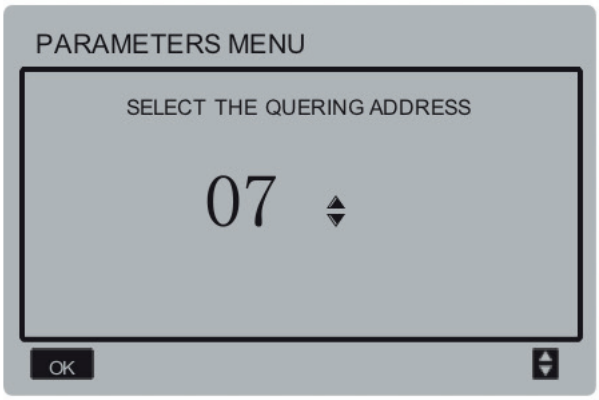
• Consultation d'état :
Sélectionnez STATE QUERY, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. L'écran invite l'utilisateur à sélectionner l'adresse pour la consultation, comme ci-dessous :



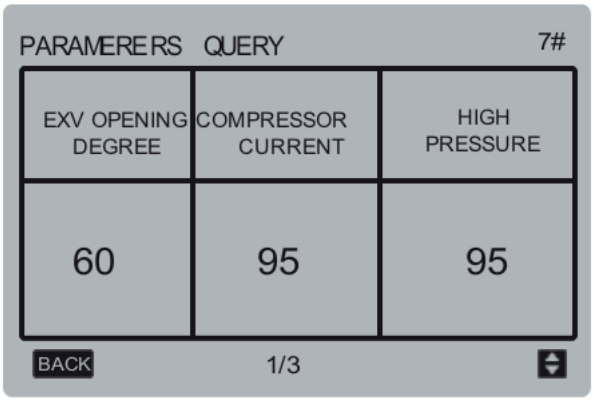
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour sélectionner l'adresse de module à afficher (l'adresse hors ligne est automatiquement ignorée), et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'écran :

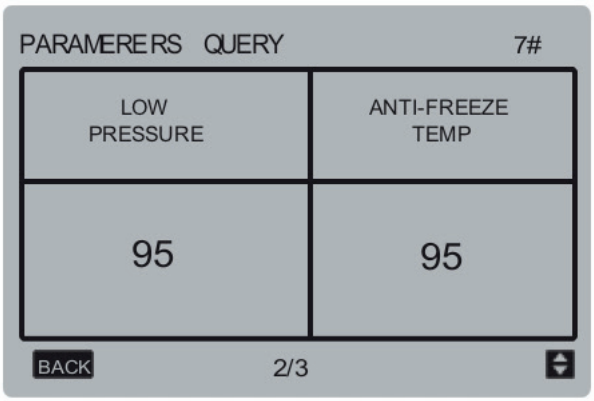


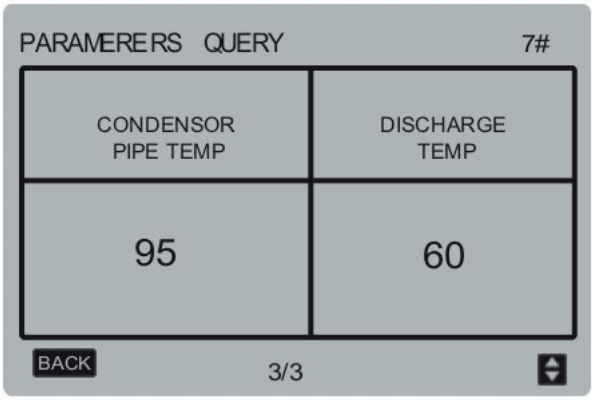
• Consultation des paramètres :
Sélectionnez PARAMETERS QUERY, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. L'écran invite l'utilisateur à sélectionner l'adresse pour la consultation, comme ci-dessous :



Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour sélectionner l'adresse de module à afficher (l'adresse hors ligne est automatiquement ignorée), et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'écran :

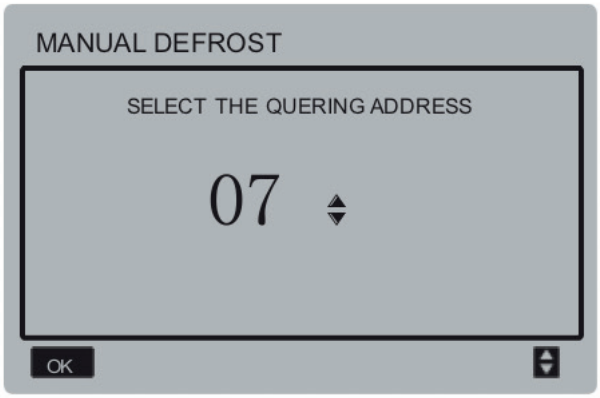




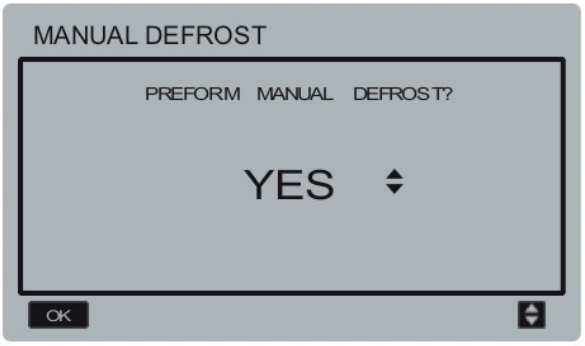


Appuyez sur le bouton BACK pour revenir à l'interface précédente ; le système revient à la page principale en l'absence d'opération pendant 60 secondes.

• Dégivrage manuel :
Sélectionnez MANUAL DEFROST, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. L'écran invite l'utilisateur à sélectionner l'adresse pour la consultation, comme ci-dessous :

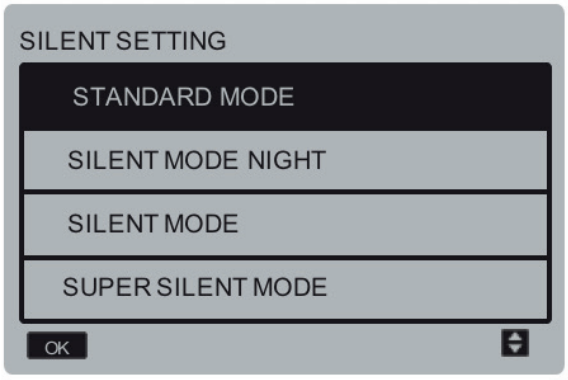


Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour sélectionner l'adresse de module à afficher (l'adresse hors ligne est automatiquement ignorée), et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'écran :



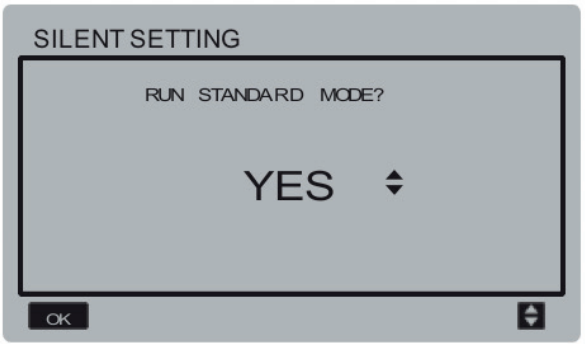
Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente. Après avoir sélectionné et ouvert le dégivrage manuel, « » s'allume sur l'interface principale.

• Réglage du mode silencieux :
Sélectionnez SILENT SETTING, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



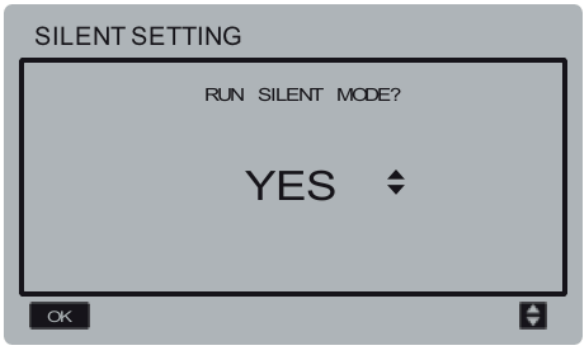
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour sélectionner l'option à saisir, et appuyez sur le bouton OK pour accéder à l'interface ; ou appuyez sur le bouton BACK pour revenir au menu précédent.

a. Réglage du mode standard :
Sélectionnez STANDARD MENU, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



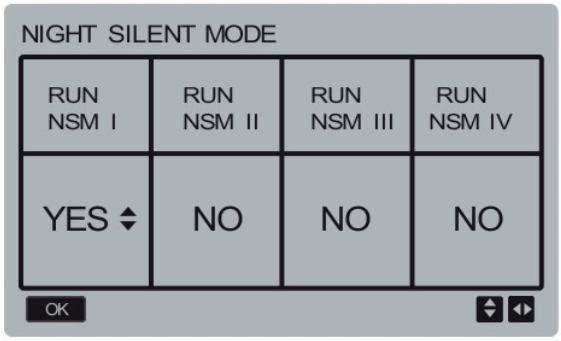
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour sélectionner l'option désirée, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

b. Réglage du mode silencieux :
Sélectionnez SILENT MENU, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour sélectionner
l'option désirée, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

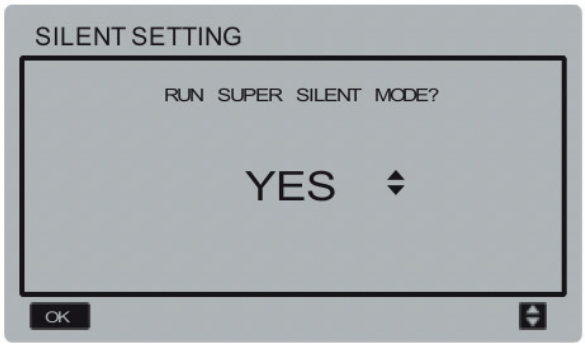
c. Réglage du mode nocturne silencieux (réglage par défaut à l'usine) :
Sélectionnez NIGHT SILENT MENU, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



Appuyez sur les boutons «◄» et «►» pour sélectionner le mode nocturne silencieux I/II/III/IV ; appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour changer le statut réglé, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente ; ou appuyez sur le bouton BACK pour revenir au menu précédent.

d. Réglage du mode ultra-silencieux :

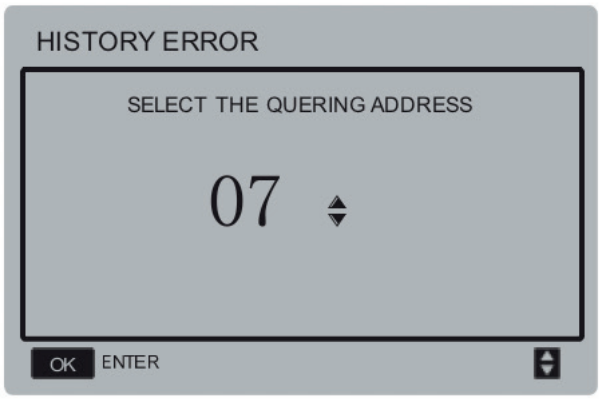
Sélectionnez SUPER SILENT MENU, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



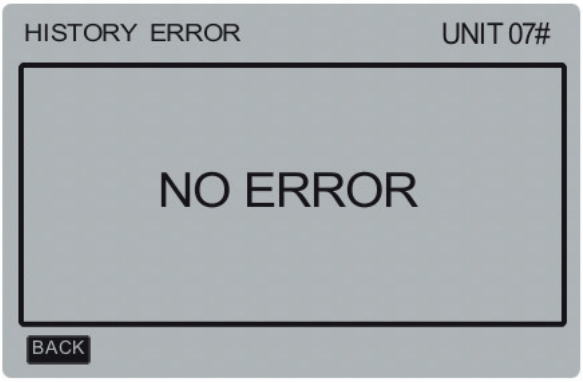
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour sélectionner l'option désirée, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

- Erreur dans l'historique des consultations :

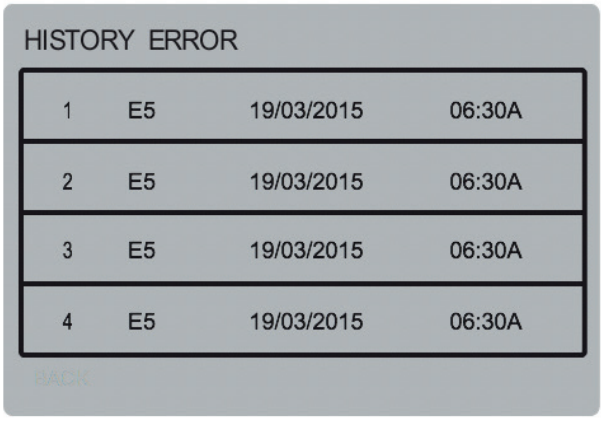
Sélectionnez HISTORY ERROR, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. L'écran invite l'utilisateur à sélectionner l'adresse pour la consultation, comme ci-dessous :



Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour sélectionner l'adresse de module à afficher (l'adresse hors ligne est automatiquement ignorée), et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. En l'absence d'erreur d'historique, l'écran affiche ce qui suit :

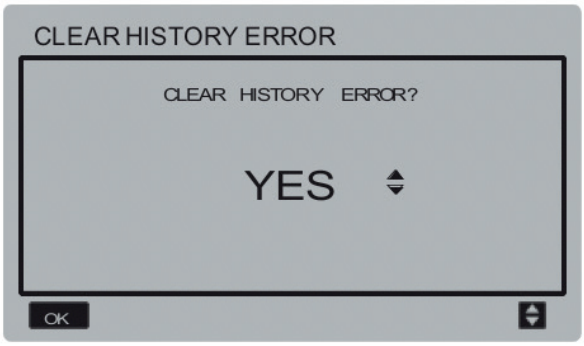


En cas d'erreur, l'écran affiche ce qui suit. Quatre erreurs maximum dans l'historique peuvent s'afficher.



- Supprimer l'erreur dans l'historique :

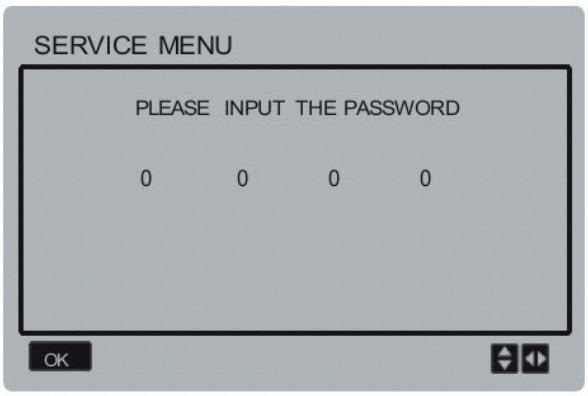
Sélectionnez CLEAR HISTORY ERROR, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



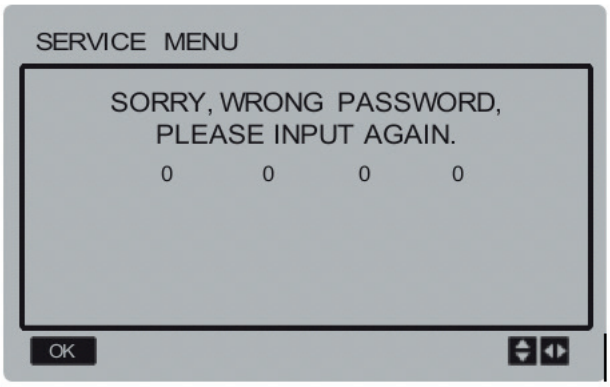
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour sélectionner l'option désirée, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

3.6 Réglage du MENU TECHNIQUE

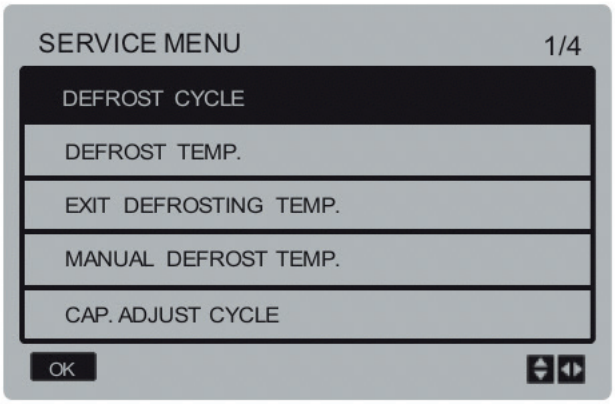
• Saisie du mot de passe :
Sélectionnez SERVICE MENU, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. L'écran invite l'utilisateur à saisir le mot de passe comme ci-dessous :

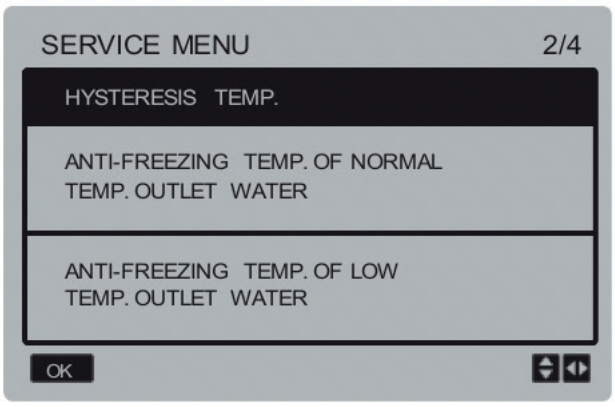


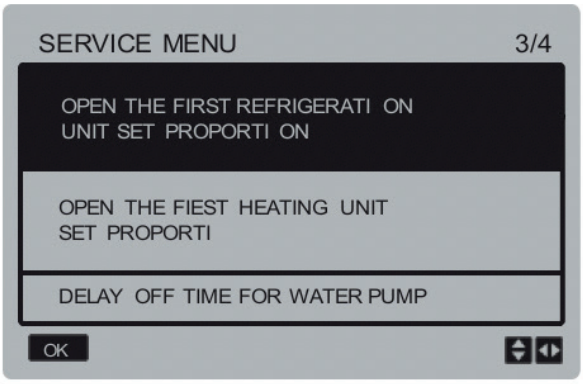
Le mot de passe initial – 9999 – ne peut pas être modifié. Appuyez sur les boutons «▲» et «▼» pour changer le numéro à saisir, et appuyez sur les boutons «◄» et «►» pour changer le code bit à saisir. Une fois le numéro saisi, l'affichage ne change pas. Après avoir saisi le mot de passe, appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface ; appuyez sur le bouton BACK pour revenir vers l'interface précédente ; l'affichage semble indiquer que l'entrée est incorrecte :

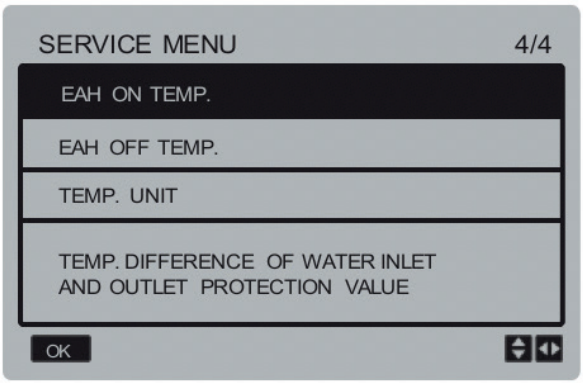


L'interface de consultation s'affiche ainsi si l'entrée est correcte :



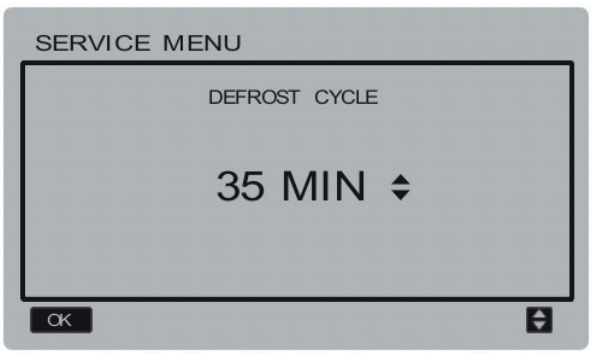






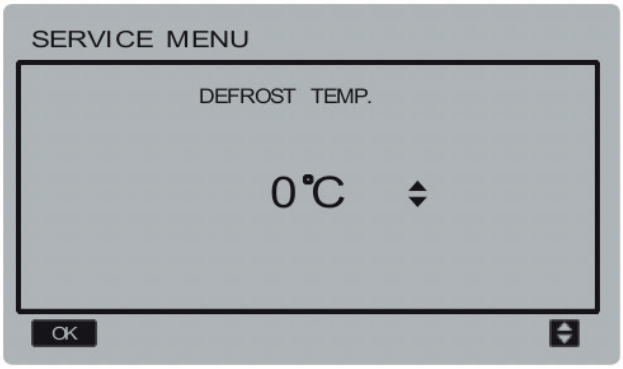
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour sélectionner l'option désirée et appuyez sur le bouton OK pour accéder à l'interface. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

a. Cycle de dégivrage
Sélectionnez DEFROST CYCLE, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



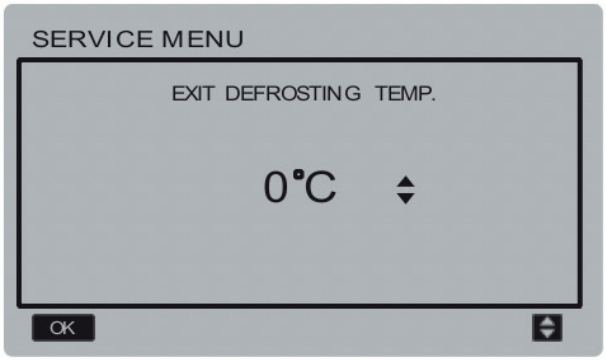
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

b. Température de dégivrage
Sélectionnez DEFROST TEMP, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



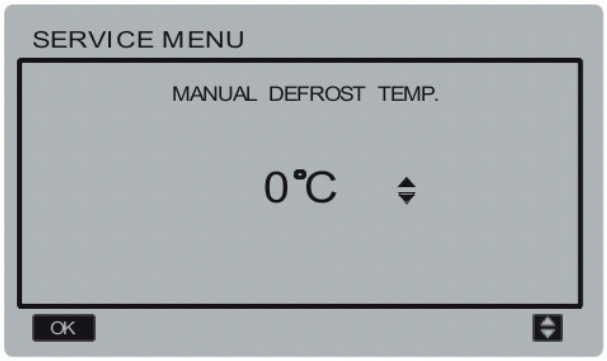
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

c. Quitter la température de dégivrage :
Sélectionnez EXIT DEFROST TEMP, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



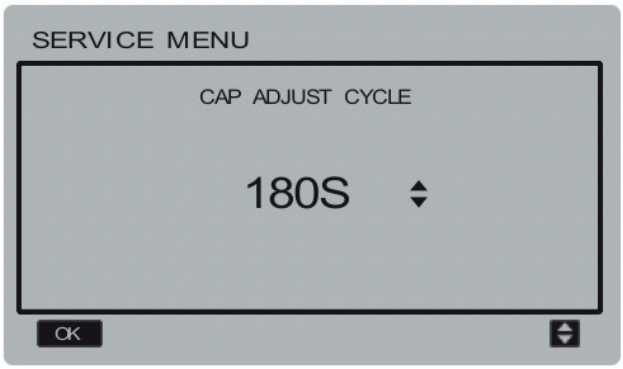
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

d. Température de dégivrage manuelle :
Sélectionnez MANUAL DEFROST TEMP, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



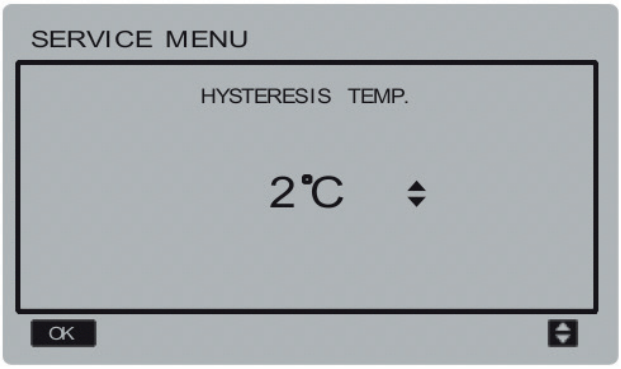
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

e. Cycle de réglage de la capacité :
Sélectionnez CAP ADJUST CYCLE, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



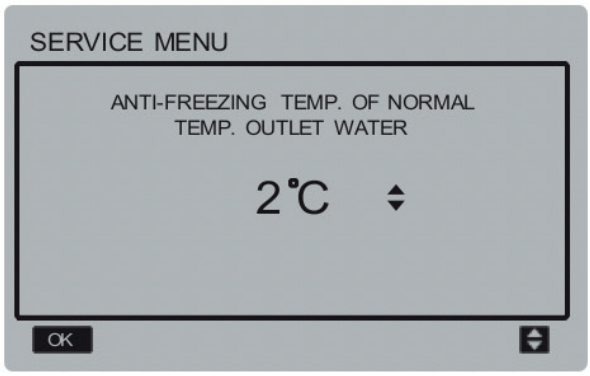
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

f. Température d'hystérésis :
Sélectionnez HYSTERESIS TEMP, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



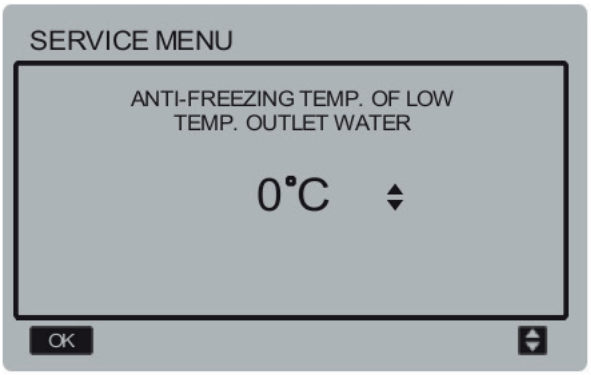
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

g. Température d'antigel de l'eau de sortie à température normale :
Sélectionnez ANTI-FREEZING TEMP OF NORMAL TEMP OUTLET WATER, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



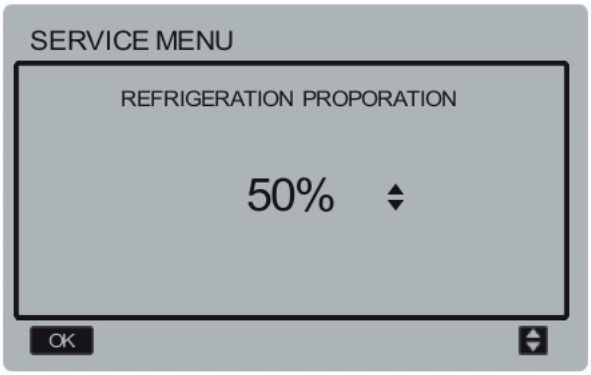
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente.
Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

h. Température d'antigel de l'eau de sortie à basse température :
Sélectionnez ANTI-FREEZING TEMP OF LOW TEMP OUTLET WATER, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :

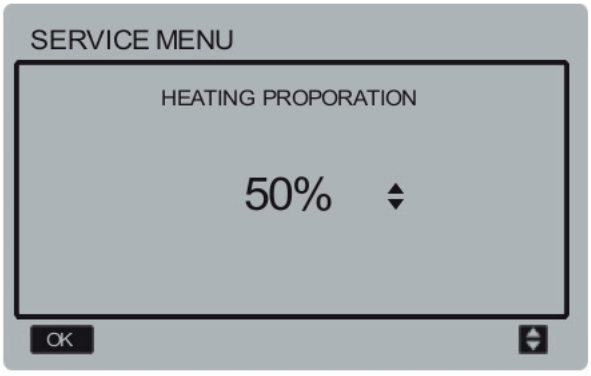


Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

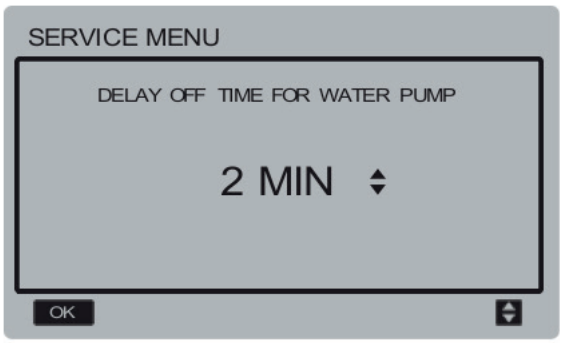
i. Réglage de la proportion pour lancer le mode refroidissement de l'unité pour la première fois : Sélectionnez
OPEN THE FIRST REFRIGERATION
UNIT SET PROPORTION, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



j. Réglage de la proportion pour lancer le mode chauffage de l'unité pour la première fois: Sélectionnez
OPEN THE FIRST HEATING UNIT SET PROPORTION, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :

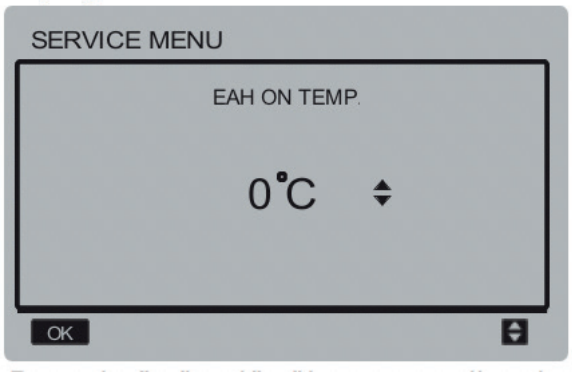


k. Heure d'extinction du délai pour pompe à eau : Sélectionnez DELAY OFF TIME FOR WATER PUMP, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



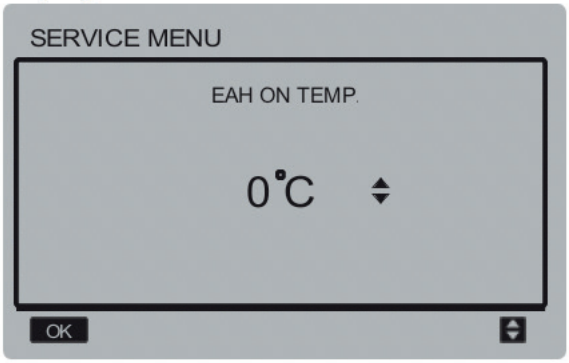
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

l. Température de démarrage du chauffage électrique d'appoint :
Sélectionnez EAH ON TEMP, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



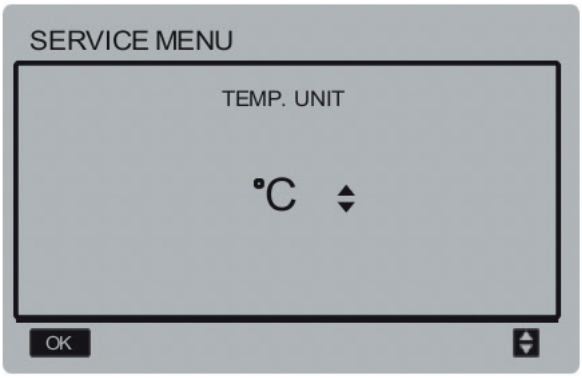
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente.

m. Température d'arrêt du chauffage électrique d'appoint :
Sélectionnez EAH OFF TEMP, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



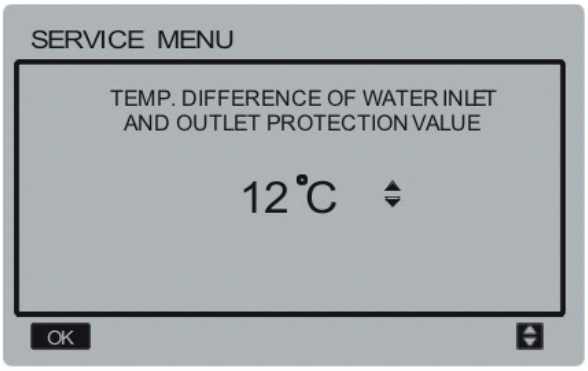
Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

n. Sélection de l'unité de température (réservé) :
Sélectionnez TEMP UNIT, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

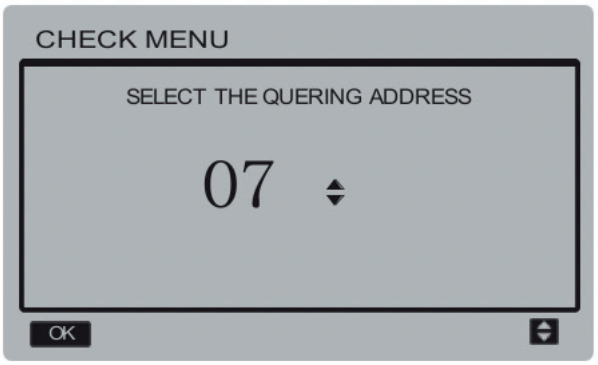
o. Réglage de la protection contre la différence de température de l'eau d'entrée et de sortie:
Sélectionnez TEMP. DIFFERENCE OF WATER INLET AND OUTLET PROTECTION VALUE, et appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'interface. Voici l'affichage de l'interface :



Appuyez sur les boutons «▼» et «▲» pour régler le paramètre, et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

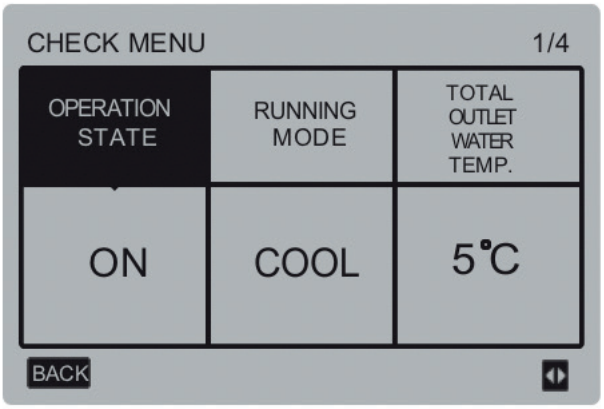
3.7 Réglage du MENU

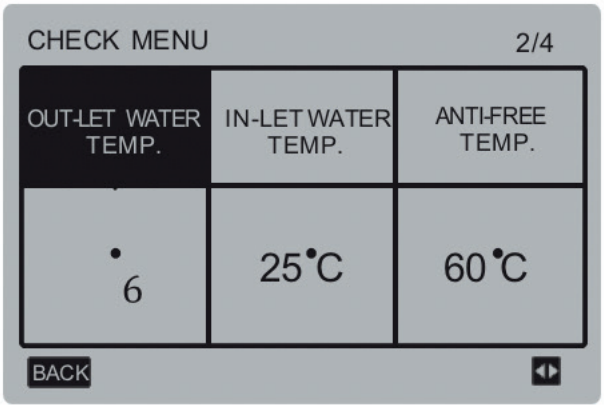
Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans l'interface de consultation ci-dessous.

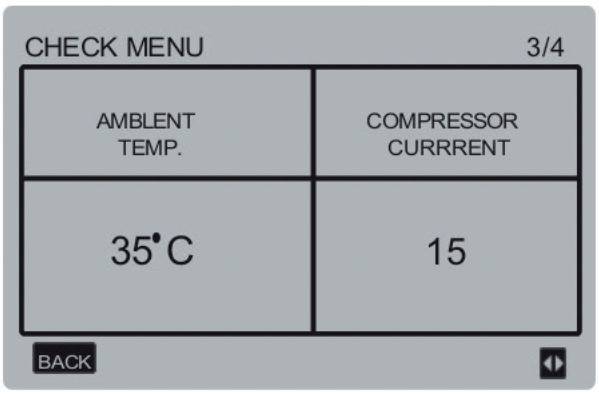


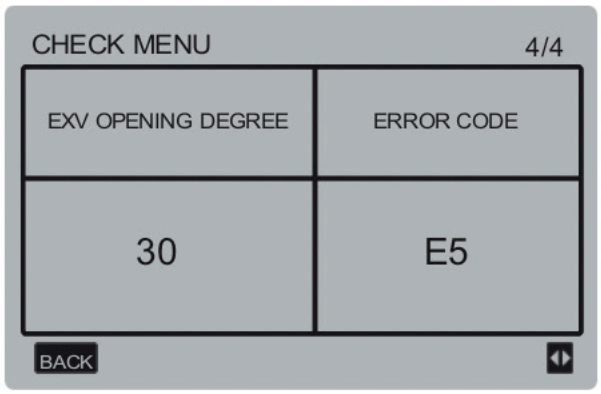
L'utilisateur utilise d'abord les boutons «▼ » et «▲» pour sélectionner l'adresse du module à afficher (l'adresse hors ligne est automatiquement ignorée). Appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu de couche inférieure ou appuyez sur BACK pour revenir à l'interface précédente. Pendant le fonctionnement de la page de menu, appuyez sur BACK pour revenir à l'interface précédente.

Après avoir sélectionné l'unité principale 0#, le système entre dans l'interface d'affichage de l'état de fonctionnement de l'unité principale :



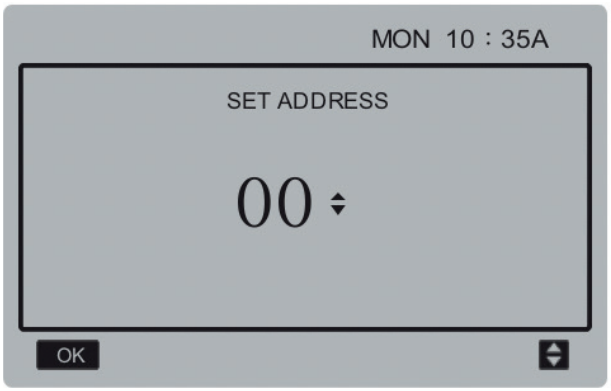






3.8 Réglage de l'adresse de la commande câblée

Appuyez sur les boutons «MENU» et «►» pendant 3 secondes en même temps pour accéder à la sélection de l'adresse de commande câblée, et appuyez sur les boutons «▲» et «▼» pour sélectionner les valeurs désirées. En l'absence de fonctionnement pendant 60 secondes, le réglage est enregistré automatiquement et le système revient à la page d'accueil. Appuyez sur le bouton BACK pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.



3.9 Fonction de mémoire en cas de coupure de courant

L'alimentation au système est coupée inopinément pendant le fonctionnement. Au rallumage du système, la commande câblée reprendra le fonctionnement qu'elle avait avant la dernière coupure électrique : notamment son état de marche/arrêt, mode, température réglée, défaillance, protection, adresse de commande câblée, minuterie, hystérésis, etc. Cependant, le contenu mémorisé sera le contenu réglé 7 secondes au moins avant la panne d'alimentation.

3.10 Fonction parallèle de la commande câblée

1) Seize commandes câblées maximum peuvent être montées en série, et l'adresse peut être réglée sur une plage de 0 à 15.

2) Une fois que les commandes câblées sont montées en parallèle, les commandes câblées avec une même adresse ne seront plus permises sur le bus ; sinon, une erreur de communication se produira.

3) Après le montage en parallèle de multiples commandes câblées, les données sont partagées entre celles-ci, c'est-à-dire la fonction de marche/arrêt, les réglages de données (comme la température d'eau et l'hystérésis). Les autres paramètres resteront cohérents (note : les réglages du mode, de la température et de l'hystérésis peuvent être partagés uniquement quand le système est allumé).

4) Point de départ du partage de données : Une fois que vous aurez appuyé sur le bouton marche/arrêt, les données pourront être partagées pendant le réglage des paramètres. Vous devrez appuyer sur le bouton OK après le réglage des paramètres pour que les valeurs réglées soient partagées.

5) Vu que le bus est traité dans le mode d'attente active, les données de la commande câblée ayant le nombre minimal sont valides si plusieurs commandes câblées fonctionnent en même temps dans le même cycle de bus (4 secondes). Cependant, évitez la situation ci-dessus pendant le fonctionnement de l'appareil.

6) Sitôt que l'une des commandes câblées parallèles aura été réinitialisée, l'adresse de cette commande câblée sera 0 par défaut.

3.11 Fonction de communication de l'ordinateur supérieur (Réservée)

1) La page d'accueil affiche le contenu ci-dessous pendant la communication avec l'ordinateur supérieur : Communication entre la commande câblée et l'ordinateur supérieur.
2) Si la carte de commande principale extérieure est dans le mode de commande distante ON/OFF et que la commande câblée envoie une alarme, la page d'alarme actuelle affiche : Mode de commande distante ON/OFF. Dans ce cas, la commande de réseau de l'ordinateur supérieur n'est pas valide et la commande câblée peut consulter l'état du système et ne peut pas envoyer d'informations de commande.

6 MANUEL D'INSTALLATION

6.1 Précautions à prendre

- Lisez attentivement les précautions à prendre avant d'installer l'unité.
- Les informations ci-dessous portent sur la sécurité et doivent être obligatoirement suivies.
- Assurez-vous qu'il ne se produit aucun phénomène anormal durant l'essai de fonctionnement mis en œuvre après l'installation ; puis remettez le manuel à l'utilisateur.
- Signification des symboles :

⚠ MISE EN GARDE	Signifie qu'une mauvaise manipulation peut causer de graves blessures.
⚠ AVERTISSEMENT	Signifie qu'une mauvaise manipulation peut causer de graves blessures ou des dégâts matériels.

⚠ MISE EN GARDE

Veuillez confier l'installation de votre unité à votre revendeur ou à des installateurs.

Si d'autres personnes réalisaient l'installation, celle-ci pourrait être défectueuse et provoquer choc électrique et incendie.

Suivez ce manuel strictement.

Une mauvaise installation peut être à l'origine d'un choc électrique ou d'un incendie.

La réinstallation doit être réalisée par des professionnels.

Une mauvaise installation peut être à l'origine d'un choc électrique ou d'un incendie.

Ne démontez pas votre climatiseur vous-même.

Un démontage aléatoire peut entraîner un fonctionnement ou un chauffage anormal, ce qui peut provoquer un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne placez pas l'unité dans un endroit où des fuites de gaz inflammables sont possibles.

Il existe un risque d'incendie en cas de dégagement de gaz inflammables autour de la commande câblée.

Le câblage doit être adapté au courant de la commande câblée.

Sinon une fuite d'électricité ou une surchauffe peut survenir et provoquer un incendie.

Les câbles spécifiés doivent être utilisés lors de la pose du câblage. Le bornier ne doit pas être manipulé avec brusquerie.

Les fils pourraient se casser et l'appareil pourrait chauffer et déclencher un incendie.

Ne placez pas la commande de câble à proximité des lampes afin d'empêcher le signal de la télécommande d'interférer. (Voir la figure à droite)



6.2 Précautions à prendre

6.2.1. Emplacement de l’installation

Ne placez pas l'unité dans un endroit une forte présence d'huile, vapeur et sulfure d'hydrogène. Sinon le produit pourrait se déformer et tomber en panne.

6.2.2 Préparation avant l'installation

1) Vérifiez si les montages suivants sont complets.

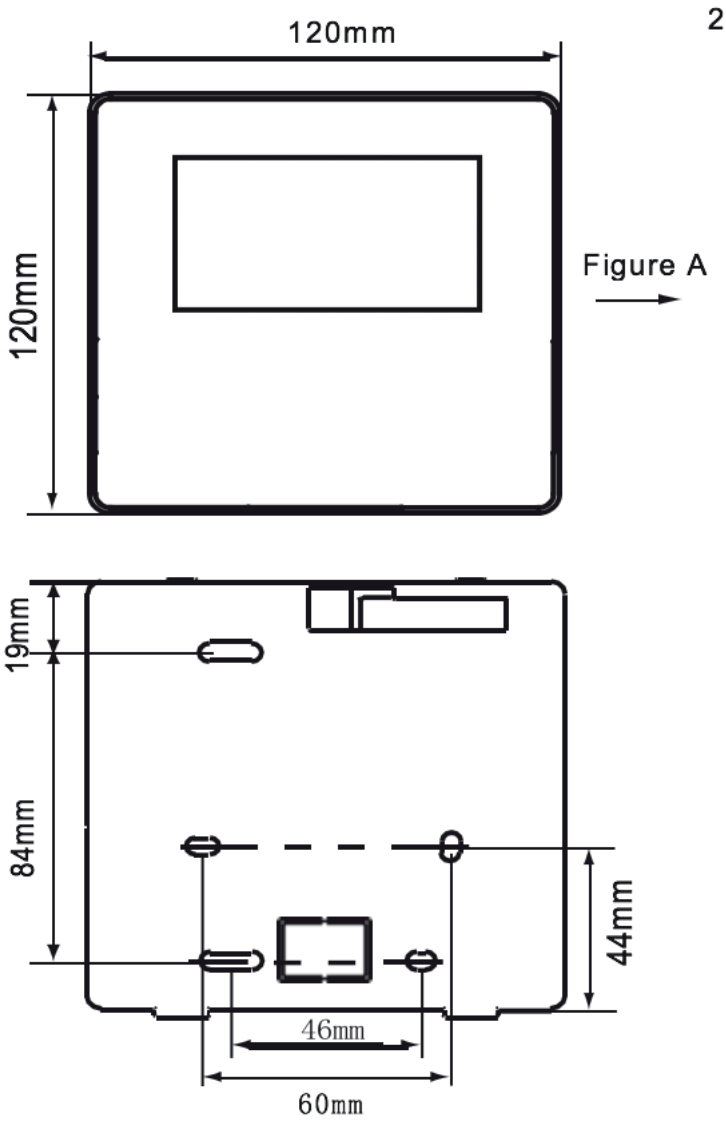
Nº	Désignation	Qté	Remarques
1	Commande câblée	1	
2	Vis de montage bois à tête ronde cruciforme	3	GB950-86 M4X20 (Pour montage au mur)
3	Vis de montage à tête ronde cruciforme	2	M4X25 GB823-88 (Pour montage sur boîte de commutation électrique)
4	Manuel d'installation et de l’utilisateur	1	
5	Boulon plastique	2	Cet accessoire est utilisé lors de l’installation de la commande centralisée à l'intérieur de l’armoire électrique.
6	Tube d'expansion en plastique	3	(Pour montage au mur)

6.2.3 Note pour l'installation de la commande câblée :

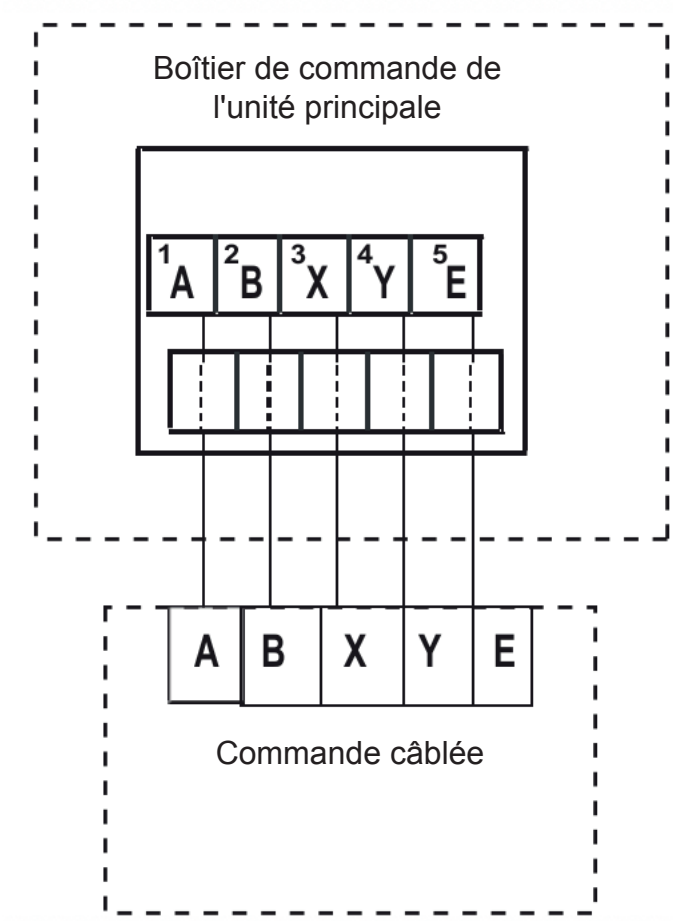
1) Le manuel d’installation contient des informations sur la procédure d’installation de la télécommande. Veuillez vous référer au manuel d’installation de l’unité intérieure pour raccorder la télécommande câblée à l’unité intérieure.
2) Le circuit de la télécommande est un circuit à basse tension. Ne la raccordez jamais à un circuit standard de 220V/380V ni ne la mettez dans le même tube de câblage que le circuit.
3) Le câble blindé doit avoir un raccordement stable à la masse sinon la transmission peut faillir.
4) Ne tentez pas d’étendre le câble blindé en le coupant ; si besoin, utilisez le bloc de raccordement du bornier pour effectuer le raccordement.
5) Une fois le raccordement terminé, n’utilisez pas Megger pour tester l’isolation du câble de signaux.

6.3 Procédure d'installation et réglage correspondant de la commande câblée

6.3.1 Schéma dimensionnel de la structure

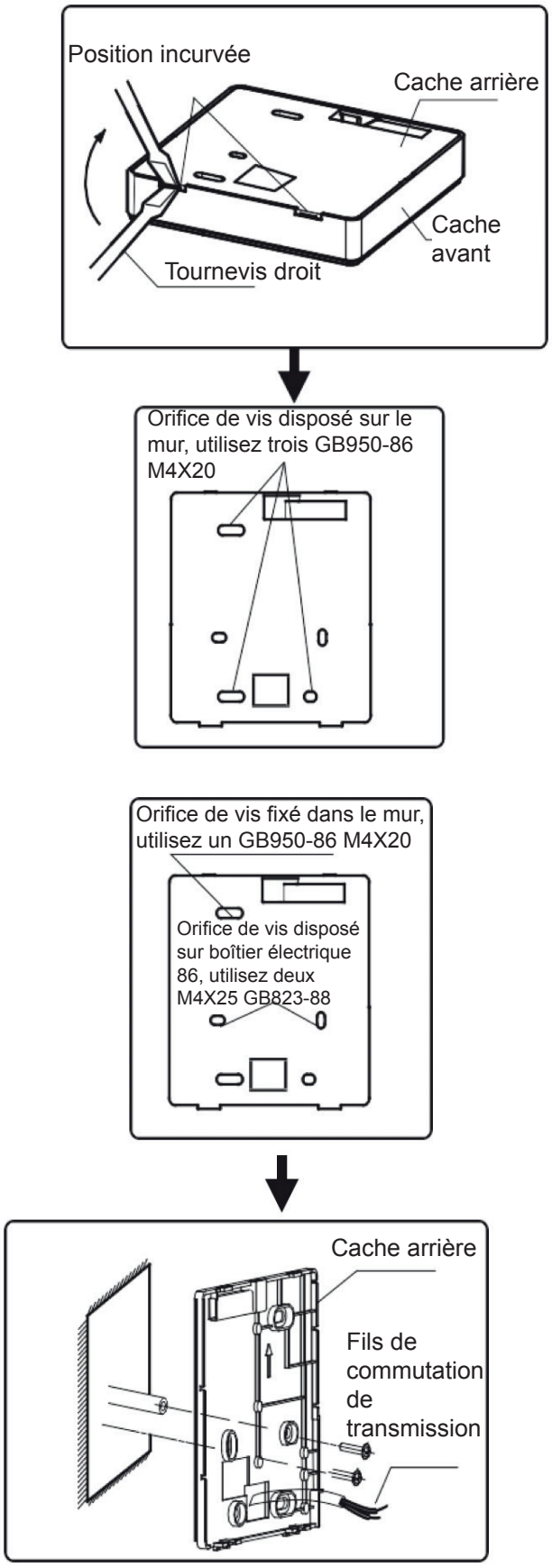


6.3.2 Câblage



Tension d’entrée (A/B)	13,5 VAC
Dimensions câblage	0,75 mm^2

6.3.3 Installation du cache arrière



1) Utilisez un tournevis plat pour insérer en position incurvée dans la partie basse de la commande câblée et tournez le tournevis pour retirer le couvercle arrière. (Faites attention à la direction dans laquelle vous tournez car vous pourriez abîmer le cache arrière en cas d'erreur !)

2) Utilisez trois vis GB950-86 M4X20 pour installer directement le cache arrière sur le mur.

3) Utilisez deux vis M4X25 GB823-88 pour installer le cache arrière sur le boîtier électrique 86 et utilisez une vis GB950-86 M4X20 pour la fixation au mur.

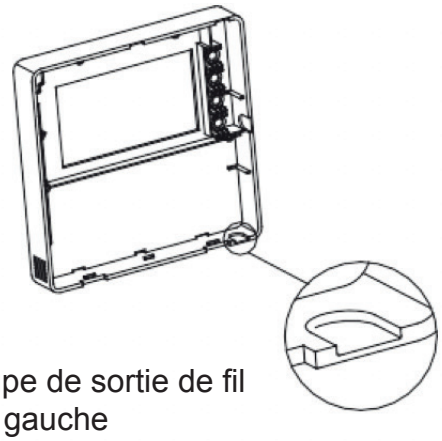
4) Réglez la longueur des deux barres de fixation en plastique dans les accessoires pour que la longueur de la barre de fixation du boîtier électrique soit standard jusqu'au mur. Assurez-vous d'installer la barre de fixation au mur ; collez-la autant que possible au mur.

5) Utilisez des vis cruciformes pour fixer le cache inférieur de la commande câblée dans le mur à travers la barre de fixation. Assurez-vous que le cache inférieur de la commande câblée est au même niveau après l'installation, puis réinstallez la commande câblée au niveau du cache inférieur.

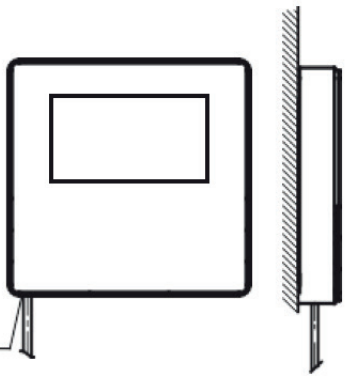
6) Un trop grand serrage de la vis entraînera la déformation du cache arrière.

6.3.4 Sortie de câblage

A

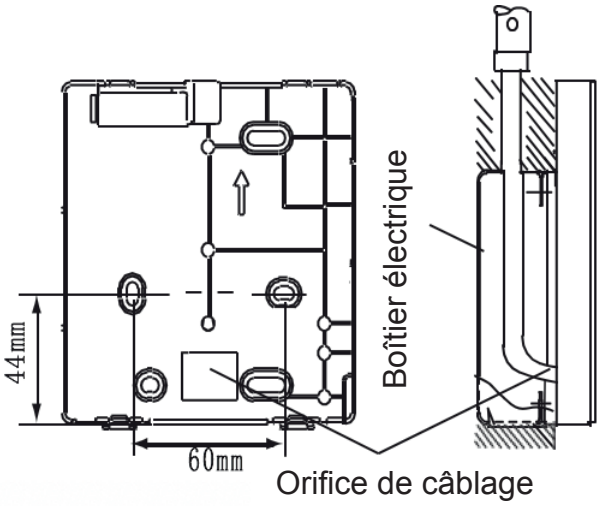


Lieu de coupe de sortie de fil en bas et à gauche



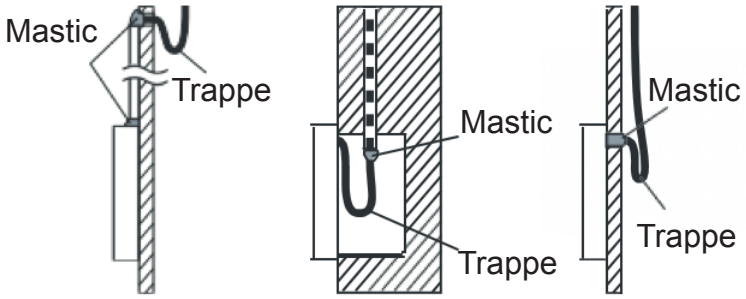
Sortie fil côté bas gauche

B



C

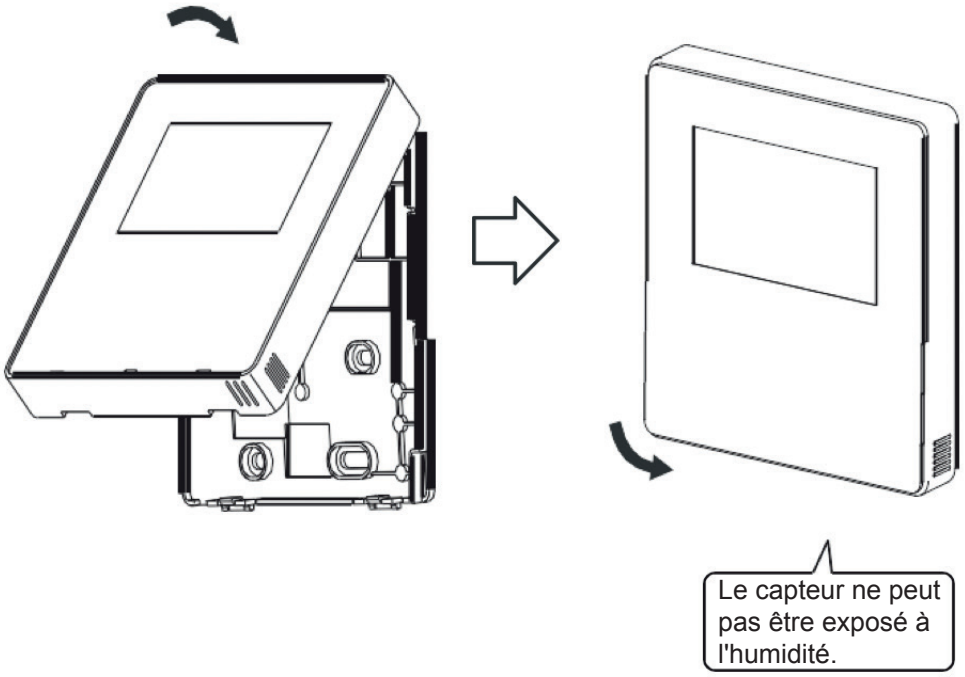




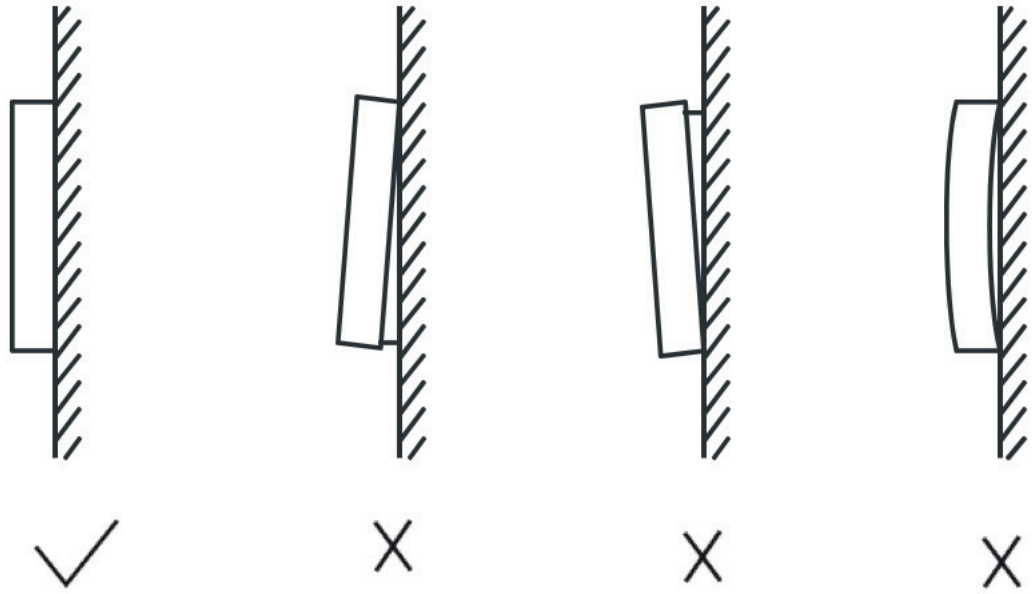
Évitez que de l'eau ne pénètre dans la télécommande. Utilisez une trappe et un peu de mastic pour sceller les connecteurs des fils pendant l'installation du câblage.

6.4 Installation du cache avant

Une fois le cache avant à sa place et fixé, évitez de serrer le fil de commutation de la communication pendant l'installation.



Installez correctement le cache arrière et fixez dûment le cache avant et le cache arrière faute de quoi le cache avant pourrait tomber.



Non	Code d’erreur	Contenu
1	1E0	Erreur EEPROM de la carte de commande principale.
	2E0	Erreur EEPROM du module à Inverter A
	3E0	Erreur EEPROM du module à Inverter B
2	E1	Erreur de séquence de phase
3	E2	Erreur de communication entre carte de commande principale et commande câblée
4	E3	Erreur de capteur de température totale de sortie d'eau (maîtresse uniquement)
5	E4	Erreur de capteur de température d'eau de sortie
6	E5	Erreur du capteur de température de tube du condenseur
7	E7	Erreur de capteur de température ambiante extérieure
8	E9	Erreur de détection de flux d'eau (la protection se déclenche 3 fois en 60 minutes et l'erreur ne peut être réparée que par une mise hors tension).
9	1Eb	Erreur de capteur de température antigel de l'évaporateur (T61)
	1Eb	Erreur de capteur de température d'antigel de l'évaporateur (T62)
10	EC	La commande câblée a détecté que les unités subissaient une diminution en ligne
11	1Ed	Erreur de capteur de température de tube de refoulement du système A
	2Ed	Erreur de capteur de température de tube de refoulement du système B
12	EF	Erreur de capteur de température d'eau à l’arrivée
13	EH	Alarme pour l'erreur d'auto-vérification du système
14	EP	Alarme d'erreur de capteur de température de tube de refoulement
15	EU	Erreur de capteur de température totale de sortie de refroidissement (Tz)
16	P0	Protection contre la haute pression ou la température de refoulement (la protection survient 5 fois en 120 minutes et l'erreur ne peut être réparée qu'en mettant hors tension).

Non	Code d’erreur	Contenu
17	P1	Protection contre la basse pression (la protection se déclenche 5 fois en 120 minutes et l'erreur peut être réparée uniquement en mettant hors tension)
18	P4	Protection contre le courant du système A (la protection se déclenche 5 fois en 120 minutes et l'erreur peut être réparée uniquement en mettant hors tension)
19	P5	Protection contre le courant du système B (la protection se déclenche 5 fois en 120 minutes et l'erreur ne peut être réparée qu'en mettant hors tension)
20	1P6	Protection du module Inverter du système A
	2P6	Protection du module Inverter du système A
21	P7	Protection contre la haute température ¡du condenseur
22	P9	Protection contre la différence de température d'eau à l'arrivée et la sortie (la protection survient 3 fois en 60 minutes et l'erreur ne peut être réparée qu'en mettant hors tension)
23	PA	Température élevée de l'arrivée d'eau en mode refroidissement
24	Pb :	Système de protection antigel
25	PC	Basse pression de l'évaporateur en mode refroidissement
26	PE	Protection contre la basse température de l’évaporateur (rétablissement manuel)
27	PH	Protection contre haute température T4 en mode chauffage
28	PL	Protection contre la haute température du module Tfin (la protection se déclenche 3 fois en 100 minutes et l'erreur ne peut être réparée qu'en mettant hors tension)
29	1PU	Protection du module ventilateur A à courant continu
	2PU	Protection du module ventilateur B à courant continu
30	1H0	Erreur de communication de module IPM du système A
	2H0	Erreur de communication de module IPM du système B
31	H1	Protection sous-tension/surtension

Non	Code d’erreur	Contenu
32	1H4	Trois fois la protection 1PP en une heure (récupération par extinction)
	2H4	Trois fois la protection 2PP en une heure (récupération par extinction)
33	1H6	Erreur de tension de bus à courant continu du système A
	2H6	Erreur de tension de bus à courant continu du système B
34	Fb	Erreur de capteur de pression
35	Fd	Erreur de protection de température d'aspiration d'air
36	FE	Erreur du capteur de température de récupération thermique
37	1FF	Erreur de ventilateur A à courant continu
	2FF	Erreur de ventilateur B à courant continu
38	FP	Incohérence DIP de plusieurs pompes à eau (Récupération nécessaire de la panne d'alimentation)
39	L0	Protection du module à Inverter
40	L1	Protection contre la basse tension du bus à courant continu
41	L2	Protection contre la haute tension du bus DC
42	L4	Erreur MCE
43	L5	Protection vitesse zéro
44	L7	Erreur de séquence de phase
45	L8	Variation de la fréquence du compresseur supérieure à 15 Hz au sein d'une deuxième protection
46	L9	La fréquence réelle du compresseur diffère de la fréquence cible par une protection de plus de 15 Hz
47	dF	Dégivrage rapide

MD16IU-014AW
16117100001020


Midea
by frigicoll